

Biblioteca Centrală Universitară Cluj 105639

---

MÉMOIRES de la SOCIÉTÉ FINNO-OUGRIENNE.



Mémoires de la Société Finno-Ougrienne. [Journalais-Ugri-  
laisen Seuran Toimituksia].

Helsingissä. 1890 - 8°.

I. Wiklund, K. B. Lule-lappisches Wörterbuch. 1890.  
VIII, 187. l.

II. Ahlquist, A. Wogulisches Wörterverzeichnis. III. 13.

Lásd: Ahlquist, August. Forschungen auf dem Gebiete  
der ural-altaischen Sprachen. IV. Teil. 1. Abt.

III. Schlegel, G. La stèle funéraire au Tchihin giong et ses copies et traductions  
chinoises, russes et allemandes. 1892. 57 l., 1 moll.

IV. Danner, N. Wörterverzeichnis zu den inscriptions de l'énisséi  
1892. 69 l.

V. Thomsen, Vilh. Inscriptions de l'Orkhon déchiffrées. 1896. 224. l.

VI. Heikel, Axel. Antiquités de la Sibérie occidentale.  
Conservées dans les Musées de Tomsk, de Tobolsk, de Tumen,  
d'Ekaterinebourg, de Moscou et d'Helsingfors. Publiées par  
— . 1894. 2, 111. l. (Pl. I-XXX).

VII. Ahlquist, A. Wogulische Sprachtexte nebst Entwurf einer wogulischen Grammatik. III. 13.

Lásd: Ahlquist, August. Forschungen auf dem  
Gebiete der ural-altaischen Sprachen. IV. Teil. 2. Abt.

[és VI.] 1322-1902. [III.] 884-1903.

(V). 2383-1898.

000001

XV.2. Franko A. H. Der Wintermythos der Hesarsage. Ein Beitrag  
zum Kenntnis der vorchristlichen Religion Sardsaks. 1902. VII, 77l.

(XV.2.) 731-1903.

- VIII. Nikkola, Joos, J. Berührungen zwischen den westfinnischen und slavischen Sprachen von —. I. Slavische Lehnwörter in den westfinnischen Sprachen. 1894. 358 H. Lev, 193. l.
- IX. Schlegel, Dr. Gustav. Die chinesische Inschrift auf dem uigurischen Denkmal in Kara Balgassun. Uebersetzt u. erläutert von —. 1896. XV, 142. l. (2 melleklet).
- X, 1. Wiklund, K. B. Entwurf einer ural-lappischen Lautlehre. V. I. Einleitung, Quantitätsgesetze, Accent, Geschichte der Hauptbetonten Vokale. 1896. X, 319. l.
- XI. Lanfer, W. Berthold. Klein Bum Bsdus Dai Smin Po. Eine verkürzte Version des Werkes von den hunderttausend Naga's. Ein Beitrag zur Kenntnis der tibetischen Volksreligion von —. 1898. VII, (20), 120. l.
- XII. Vambéry, H. Notizen zu den alttürkischen Inschriften der Mongolei und Sibiriens. Von — 1898. 120. l.
- XIII. : Grigstad, J. und K. B. Wiklund. Bibliographie der lappischen Litteratur. 1899. 163. l.
- XIV. Pipping, Hugo. Zur Phonetik der finnischen Sprache. 1899. 236. l. (1 mel).
- XV. 1. Franke, H. Der Frühlingsmythos der Kesarssage. Ein Beitrag zur Kenntnis der vorbuddhistischen Religion Tibets von. 1900. VIII, 34, 31. l.
- XVI. 1. Kallas, Oskar. Die Wiederholungslieder der estnischen Volkspoesie. I. Folkloristische Untersuchung. 1901. V, 398. l. (1 Habla).
- XVII. Ramstedt, G. F. Bergtscheremissische Sprachstudien. 1902. XII, 219. l.

(VIII-XII). 1322-1902.  
 (XIII)  
 (XIV)  
 (XV.1). 1191-1900.

(XVI.1). 12904-1902  
 (XVII). 12976-1902

- XVIII. Wasiljew, Johann. Übersicht über die heidnische Gebrauche, Aberglauben und Religion der Wotjaken in den Gouvernements Wjalka und Kasa. 1902. 143 l., 11 l.
- XIX. Ramsstedt, G. J. Über die Konjugation des Schaltcher-Mangolischen. 1903. VIII, 126 l.
- XX. Nielsen, Konrad. Die Quantitätsverhältnisse im Palmaklappischen. 1902. VII, 311 l.
- XXI. Wichmann, Ypjo. Die Kishnawassischen Lehnwörter in den per-mischen Sprachen. 1903. XXVIII, 170 l.
- XXII. Paasonen, G. Nordwinische Lautlehre. 1903. XVI, 123 l.
- XXIII. Karjalainen, H. F. Zur ostjakischen Lautgeschichte. I. Über den vokalismus der ersten silbe. 1905. XXVIII, 304 l.
- XXIV. Nielsen, Konrad. Die quantitätsverhältnisse im Palmaklappischen. II. Nachtrag und register. 1905. 90 l.
- XXV. Forne, Antti. Vergleichende Märchenforschungen. 1908. XVIII, 200 l.
- XXVI. Juwigos-Melodien. Lappische - Gesammelt und herausgegeben von Armas Launis. 1908. 2 lerv. LXXIV, 209 l.
- XXVII. Ramsstedt, G. J. Kalmückische Sprachproben. I. Teil. Kalmückische Märchen. I. 1909. 154 l.

(XVIII - XXI) 1980 - 1903. (XXIII) 567 - 1905.  
 (XXII) 154 - 1904. (XXIV) 35 - 1906.  
 (XXV) 388 - 1908.

- X XVII. Brunner, O. F. Über die Bannungsart der finnischen  
Lauterlieder. 1909. III l., I lerv., 153 l., I lerv.
- XXIX. Kalima, Galo. Die russischen Lehnwörter im Lappjämischen.  
1911. 187 l.
- XXX. Gombocz, Zoltan. Die bulgarisch-türkischen Lehnwörter in  
der ungarischen Sprache. 1912. XVIII, 251 l.
- XXXI. Launis, Armas. Über Art, Entstehung und Verbreitung der estnisch-  
finnischen Runenmelodien. Eine Studie aus dem Gebiet der verglei-  
chenden Volksmelodienforschung. 1913. 2 lerv., II, XXX, 125 l.
- XXXII. Holmberg, Uno. Die Wassergotttheiten der finnisch-ugrischen Völker.  
1913. IV l., I lerv., 295 l.
- XXXIII. Kekkonen, Lauri. Lautgeschichtliche Untersuchung über den  
kodaferschen Dialekt. Mit 61 Abbildungen und zwei Karten. 1913.  
XIV, 244 l., I lerv.
- XXXIV. Kekkonen, Lauri. Lautgeschichtliche Darstellung über den Voka-  
lismus des kodaferschen Dialekts mit Berücksichtigung anderer
- XXXV. Tukkielmin, Kansaliekellistä - Kaarle Krohnille tänään 50-  
vuotispäivänsä johdosta omistaneet hyötoverit ja oppilaat. 1914.  
I lerv. No 1.-17.
- No. 1. Arne, Antti. Beiträge zur Frage nach dem Verhältnis zwischen  
den morgen- und abendländischen Märchen. 8 l.
- No. 2. Engelberg, Rafael. Sampsa pellervoisen puittenkytväntä.  
Pieni yksihyiskokhta Kalevalan kokoonpanosta. 10 l.
- No. 3. Holmberg, Uno. Virolaisten viljaneitsyt. 12 l.

XXV.

- No. 4. Jurvelius, Y. W. Pari ruotsalaista „karjan lukua.“ 3 l.
- No. 5. Karijalainen, H. S. Ilte bilder zur ob-ugrischen mythologie. 26 l.
- No. 6. Kaukoranta, Toivo. Suikko „jouksen“ sanamlaskuissamme. 10 l.
- No. 7. Sukkarinen, J. Ynkeriläisten vaimajainpalveluksesta. 18 l.
- No. 8. Mansikka, V. S. Vertauskuvat taikunudessa. 16 l.
- No. 9. Kiemi, A. R. Sieltualaisia häätapoja. Kerännyt —. 49 l.
- No. 10. Ojansuu, Heikki. Eläinten ruumiinosat Suomen ja Viikon paikannimissä. 14 l.
- No. 11. Paasonen, H. Mythologisches, etymologisches. 10 l.
- No. 12. Salminen, Väinö. Eräs karhunpeijaisia ja karhurunoja sisältävä vanha muistikirja. 16 l.
- No. 13. Seälä, E. N. Väinämöinen und Joukshainen. 48 l.
- No. 14. Sirelius, U. P. Über das jagdrecht bei einigen finnisch-ugrischen völkern. 34 l.
- No. 15. Sallgren, A. M. Untamalan kalmisto. 9 l.
- No. 16. Sarkkainen, V. Kiven tarina Kälmeenmaan hurskaasta miehestä. („Seitsemän veljestä“, ss. 210-213) 3 l.
- No. 17. Tunkelo, E. A. Eräistä vaimajainpalvelon liittyvistä suomalaisista nimilyksistä. 31 l.

XXVI.

Wichmann, Urho. Zur Geschichte des Vokalismus der ersten Silbe im Woljakenischen mit Rücksicht auf das Syrjänsische. 1915. 2. lev., XIV, 94 l., 1 lev.

XXVII.

Thomsen, Vilhelm. Turcica. Etudes concernant l'interprétation des inscriptions turques de la Mongolie et de la Sibirie. 1916. 107 l.

- XXVIII. Syrjänische Volksdichtung. Gesammelt und herausgegeben von  
Urho Wichmann. 1916. 71, 342 l.
- XXIX. Maanen, Toivo. Venäjänlapin konsonanttien astevaihtelu. Kolman  
kildinin ja Surjan murteiden mukaan. 1916. 71, 120 l., 1 kuv.
- XL. Koskimies, A. V. ja T. Itkonen. Inarinlappalaista  
kansantietoutta. Koonnet ja julkaissect —. 1917. xiv, 288 p.
- XL I. Paasonen, H. Die finnisch-ugrischen s-laute. 1918. 2 f., 136 p.
- XL II. 1. Aimä, Frans. Phonetik und lautlehre des Inarilappi-  
schen. I. Teil. Beobachtungsphonetik und deskriptive laut-  
lehre. 1. Lieferung. 1918. xi, 118 p.
- XL II. 2.
- XL III. Accelasi, II. Teil. Instrumentale versuche und messungen.  
Mit 96 tebbildungen in 2 Serien (Tafeln). 1918. 1 f., 249 p.
- XL IV. Kalima, Jalo. Die ostseefinnischen Lehnwörter im  
Russischen. 1919. xv, 205 p.
- XL V. Aimä, Frans. Astevaihtelututkielmia. Ensimmäinen  
osa. Lapin murteiden välisiä konsonantivaihteluita. 1919.  
3 f., 280 p.
- XL VI. Kannisto, Artturi. Zur Geschichte des Vokalismus  
der ersten Silbe im Wogulischen vom qualitativen  
Standpunkt. 1919. xv, 207 p.
- XL VII. Hämäläinen, Albert. Ihmissuomiin substanssi suo-  
malais-ugrilaisen kansojen taikundessa taikapyykologinen  
tutkimus. 1920. 101 p.



- XLVIII. Räsänen, Martti. Die tonwässrischen Lehnwörter  
im Tscheremissischen. 1920. XLV, 274 ff., 1 f.
- XLIX. Donner, Kai. Über die anlautenden Labialen  
Spiranten und Verschlusslaute im Samojedischen  
und Uralischen. 1920. IV, XLVI, 194 ff., 1 f.

105639

Biblioteca Centrală Universitară Cluj

---

104: 3. Ramstedt, J.F. Einführung in die altaische Sprachwissenschaft. III. Register. Zusammengestellt von Pentti Aalto. 1966. 171 p.

(104:3) Fel 7/4-1966

108.2. Ketika. II. Supplement. Aufgezeichnet von Kai Donner. Bearbeitet und herausgegeben von Aulis F. Fokii.  
1958. 35 p.

## Biblioteca Centrală Universitară, Cluj

113. Materialien zur Mythologie der Wogulen. Gesammelt von Artturi Kannisto. Bearbeitet und herausgegeben von E. A. Virtanen und Matti Lämola. 1958. 443 p.
114. Wogulische Volksdichtung. Gesammelt und übersetzt von Artturi Kannisto. Bearbeitet und herausgegeben von Matti Lämola. 4. Band. Bärenlieder. 1958. 551 p.
115. Lappische Volksdichtung. II. Lyngenlappische, nordwestlappische und westfjordlappische Texte. Herausgegeben von Eiel Lagercrantz. 1958. 244 p.
116. Wogulische Volksdichtung. Gesammelt und übersetzt von Artturi Kannisto. Bearbeitet und herausgegeben von Matti Lämola. 5. Band. Aufführungen beim Bärenfest. 1959. 362 p.
117. Lappische Volksdichtung. III. Seelappische Texte des Varangergebiets. Gesammelt und herausgegeben von Eiel Lagercrantz. 1959. 255 [256] p.
118. Woten Erzählen. Wotische Sprachproben. Gesammelt und herausgegeben von Julius Mägiste. 1959. 225 p.
119. Kettunen Lauri. Suomen lähisukukielten luonteesta - maiset puisteet. 1960. IV p., 1 f., 252 p., 3 tab.

(108) Dm. 607-1958

(113) Dm. 607-1958; (114) Dm. 607-1958; (115) Dm. 607-1958; (116) Dm. 469-1959; (117) Dm. 469-1959

(118) Dm. 469-1959; (119) Dm. 396-1960

## BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII „BABEȘ-BOLYAI“ CLUJ

120. Lappische Volksdichtung. IV. Seelappische Gesangsmotive des Varangergebiets mit Noten gesammelt, übersetzt und herausgegeben von Eiel Lagercrantz. 1960. 222 p.
121. Stena Jünter. Funktionen der Nominalformen des Verbs in den permischen Sprachen. 1960. 290 p.
122. Lamjedische Sprachmaterialien. Gesammelt von M. R. Castrén und T. Lehtisalo. Herausgegeben von T. Lehtisalo. 1960. 462 [463]
123. Onas, Felie F. The development of some postpositional cases in Balto-finnic languages. 1961. 190 p.
125. In honorem Paavo Ravila. 1962. 692 p., 1 f., 1 tab.
126. Lappische Volksdichtung. V. Feste aus den See-, Nord-, West- und süd-lappischen Dialekten. Gesammelt, übersetzt und herausgegeben von Eiel Lagercrantz. Index. Verzeichnis der Motive und Varianten. Mythische Symbolwelt. Stilkunst und Sprache. 1963. 222 p.
127. Lüimola, Matti. Zur historischen Formenlehre des uugulischen. I. Flexion der nomina. 1963. 246 [247] p.

(120) d 396-1960;

(121)  
(122) (126) d 394-1963 ; (127)

(123) d 922-1961; (125) d 490-1962

128. Karjalainen, M. F. Grammatikalische Aufzeichnungen aus ostjakischen Mundarten. Bearbeitet und herausgegeben von G. Veres. 1964. XVII, 341 p.
129. Lyyläläisiä tekstejä. I. Kerännyt, kääntänyt ja julkaissut: Pertti Viitaranta. Lüdische Texte I. Gesammelt, übersetzt und herausgegeben von Pertti Viitaranta. 1963. 453 p.
130. Lyyläläisiä tekstejä. II. Kerännyt, kääntänyt ja julkaissut: Pertti Viitaranta. ~ Lüdische Texte. II. Gesammelt, übersetzt und herausgegeben von Pertti Viitaranta. 1963. 419 p.
131. Lyyläläisiä tekstejä. III. Kerännyt, kääntänyt ja julkaissut: Pertti Viitaranta. ~ Lüdische Texte III. Gesammelt, übersetzt und herausgegeben von Pertti Viitaranta. 1964. 402 p.
- 132.
133. Valonen, Nilo. Zur Geschichte der finnischen Wohnstuben. 1963. 598 [599] p.
134. Wogulische Volksdichtung. Gesammelt und übersetzt von Artturi Kannisto. Bearbeitet und herausgegeben von Matti

134. ... Liimola. VI. Band. Schicksalslieder, Klagelieder, Kinderreime, Rätsel, Verschiedenes. 1963. 334[335] p.
135. Memoria saecularis E. N. Petälä. 27. VI. 1964. 1964.
136. Väisänen A. O. Samojedische Melodien. 1965. VII, 66 p.
137. Laukkonen Pauli. Itämerensuomalaisten kielten tulosisäin-finitiviväkeiden historiaa. I. Johdanto adverbaali-infinitivi. Referat: Zur Geschichte der lativischen Infinitivkonstruktionen in den ostreesfinnischen Sprachen I. 1965. 275 p.
138. : 1. Ukonen Terho. Proto-Finnic final consonants their history in the Finnic languages with particular reference to the Finnish dialects. I: 1. Introduction the history of - l in Finnish. 1965. 287 p.
139. Kangasmaa-Minn, Eeva. The syntactical distribution of the Chremis genitive. I. 1966. 234 p.
140. Laukkonen Pauli. Itämerensuomalaisten kielten tulosisäin-finitiviväkeiden historiaa. II. 1966. 228 p.
141. Lappische Volksdichtung. VIII. Sonographische Untersuchung Lyrischer lappischer Volkslieder aus Karasjok und Enontekiö mit Noten und Erklärungen. Wörterverzeichnis. Sachregister Schlusswort. Ausgearbeitet und Herausgegeben von Eliel Lagercrantz. 1966. 300 p., 8 tab.

(139) Jsl 546-1966 ; (140) Jsl 740-1966 ; (141) Sch. 42-1967 ;

(135) d 175-1964 ; (136) Jsl 943-1965 ; (137) Jsl 126-1966 ; (138) Jsl 386-1966